

**Luc Jacques SERVICE**

**RÉPARATION D'APPAREILS MÉNAGERS**  
819 849-0250 ou 821-0784

- Cuisinière
- Réfrigérateur
- Micro-ondes
- Laveuse
- Sécheuse
- Congélateur
- Lave-vaisselle

*Service garanti, rapide et courtois.*

# UNE EXPO BÉNIE DES DIEUX

PAGE 4



(Photo Le Progrès de Coaticook - Vincent Cliche)

**Des trésors enfouis  
à Coaticook**

PAGE 2

**Le Tournoi à Ti-Père  
a 25 ans**

PAGE 13



**L'Ami Denis**  
SHERBROOKE

**HONDA**  
PRODUITS MÉCANIQUES

819 565-1376  
www.amidenis.com

>200527

# Des fouilles archéologiques racontent l'histoire de l'ancien Hôtel Queen

VINCENT CLICHE  
vcliche@leprogres.net

**COATICOOK.** Les fouilles archéologiques sur le site de l'ancien Hôtel Queen, à Coaticook, ont une fois de plus permis de reconstituer en partie l'histoire de cet établissement.

Parmi les découvertes des spécialistes, on ajoutera à l'inventaire une bouteille de bière au gingembre ainsi qu'une armature de parapluie. Rappelons que par les années passées, un pistolet, des patins et un ensemble d'outils du barbier avaient été déterrés du sol. « Ce sont probablement tous des objets qui ont été oubliés ou laissés de côté lorsque l'incendie s'est déclaré en 1897 », souligne l'archéologue de la firme Patrimoine Experts, Josée Villeneuve.

« On sait que la bouteille de bière a été produite avant l'incendie, car on y retrouve les lettres patentes du bouchon qui indiquent 1896, soit une année avant l'incendie, rajoute M<sup>me</sup> Villeneuve. On a aussi trouvé plusieurs fragments de vaisselle. On sera capable de reconstituer certains vases. »

Ces fouilles archéologiques se sont déroulées du 29 juillet au 2 août dernier. Il s'agissait d'une sixième année de recherches. « À la première année, on a voulu vérifier s'il s'agissait bel et bien du site de l'ancien hôtel [qui se trouve à quelques pas derrière le Musée Beaulne]. Ensuite, on a tenu des fouilles publiques, qui nous ont permis de trouver un tas d'objets. On a ensuite signé un protocole avec la Ville [de Coaticook] pour poursuivre nos recherches. On y est allé par secteur. Cette année, on a creusé peut-être dans ce qui était la cuisine ou encore l'endroit où on entreposait certains items, comme la vaisselle. »

Lorsque des items sont retrouvés, les spécialistes les évaluent et jugent de la pertinence de les restaurer. Ils sont ensuite remis au Musée Beaulne, qui les entreposera pour faire une exposition sur le fameux hôtel. Le directeur de cette institution culturelle coaticookoise, François Toé, avait par le passé raconté qu'il souhaiterait que le site des fouilles lui-même devienne un attrait touristique. « En plus de l'exposition, on pourrait y ajouter des panneaux d'interprétation pour raconter l'histoire de l'Hôtel Queen », avait-il insisté.



L'archéologue Josée Villeneuve présente quelques artefacts qui ont été retrouvés lors des fouilles de cette année. (Photo Le Progrès de Coaticook - Vincent Cliche)



113, rue Child,  
Coaticook  
819 849-9946

20%

SUR LES  
**NOUVEAUTÉS**  
EN MAGASIN

40%

SUR LES  
**COLLECTIONS**  
ÉTÉ 2019



Afin d'éviter d'autres accidents dans les silos

# Le président de l'UPA Coaticook propose des détecteurs de gaz



VINCENT CLICHE  
vcliche@leprogres.net

**AGRICULTURE.** Des détecteurs de gaz installés dans des silos pourraient-ils éviter de futurs accidents, comme celui qui a coûté la vie à un agriculteur de 33 ans de Saint-Herménégilde?

C'est du moins ce que pense le président de l'Union des producteurs agricoles (UPA) de Coaticook, Philipp Stirnimann. «Les gaz qui se retrouvent dans les silos et qui peuvent nous intoxiquer sont très sournois, car on ne les voit pas, indique-t-il. Non seulement ça, mais il peut y avoir des moisissures, des champignons ou tout simplement un manque d'oxygène à une certaine hauteur. Un détecteur nous permettrait d'y voir plus clair. Ça existe déjà. La plupart qui viennent réparer nos silos en ont.»

La chute mortelle de Nicholas Lanciaux dans un silo, survenue le 27 juillet dernier, a bouleversé le président de l'UPA Coaticook. «Je faisais mes travaux sur la ferme et dans mon silo et ça m'a tracassé toute la fin de semaine, admet

M. Stirnimann. Il y a tellement de problèmes qui peuvent survenir. La norme, dans le milieu, c'est de laisser fonctionner le souffleur pour aérer le silo. Parfois, le silo est à moitié vide et l'air ne circule pas jusqu'au fond. C'est arrivé à deux amis producteurs de Victoriaville. Le lendemain, ils sont allés dedans faire des travaux. Plus tard, ils se sont sentis mal. Ils ont été intoxiqués et ont été trois semaines aux soins intensifs. Ils ont été à un cheveu de mourir.»

«Ça prend vraiment un détecteur pour éviter ce genre de situation. La prévention aura toujours sa place, car il faut sensibiliser les agriculteurs aux différents dangers que des silos ou des fosses peuvent poser», poursuit Philipp Stirnimann.

L'Union des producteurs agricoles se penchera sur cette thématique et compte proposer des ateliers et de la formation. La Commission des normes sur l'équité, la santé et la sécurité au travail (CNESST) est également plus stricte quant aux normes entourant les équipements nécessaires lorsqu'on travaille en hauteur, comme dans un silo. D'ailleurs, l'organisme étudie présentement ce qui s'est passé du côté de Saint-Herménégilde.



La pose d'un détecteur de gaz pourrait-elle éviter des accidents en milieu agricole? C'est une option que souhaite amener le président de l'UPA Coaticook, Philipp Stirnimann, aux membres de son organisme. (Photo archives Le Progrès de Coaticook - Vincent Cliche)

## Les dépannages alimentaires font place à la Banque alimentaire

VINCENT CLICHE  
vcliche@leprogres.net

**COMMUNAUTÉ.** Grâce à une collaboration avec l'organisme Moisson Estrie, le Centre d'action bénévole de la MRC de Coaticook peut maintenant bonifier ses dépannages alimentaires et devenir une banque alimentaire.

«On est maintenant prêt à assurer entièrement ce rôle», fait savoir la coordonnatrice du maintien à domicile et des dépannages à l'organisme de la rue Cutting, Isabelle Routhier.

Le CAB entend bien intégrer ses nouvelles fonctions à

son organigramme. «Agir à titre de banque alimentaire, c'est obtenir plus de ressources, c'est donner davantage et offrir plus d'aide, explique Mme Routhier. Ça reflète aussi la réalité et les besoins des gens de notre milieu.»

Comment se fait-il cependant que dans un contexte de plein emploi et de pénurie de main-d'œuvre, on doive bonifier nos services d'aide? «Il y aura toujours des gens inaptes au travail dans notre société et il faut y voir, explique la directrice générale du CAB, Marjorie Tyroler. D'autres ne peuvent tout simplement pas arriver avec leur salaire ou encore font face à un imprévu dans leur budget. Ils auront peut-être recours à nous qu'une seule fois dans leur vie, mais nous nous devons d'être là pour eux.»



Marjorie Tyroler est la directrice générale du Centre d'action bénévole de la MRC de Coaticook. (Photo archives Le Progrès de Coaticook - Vincent Cliche)



COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
DE LA RÉGION  
DE COATICOOK



DEPUIS  
PLUS DE  
40 ANS



*Un préarrangement funéraire  
nécessite une réflexion sérieuse*  
et demeure un choix personnel basé sur vos valeurs.

Pendant cette période de réflexion, nous vous invitons à venir nous rencontrer et discuter avec nos conseillers. Vous serez ainsi en mesure de mieux évaluer le prix des biens et services proposés en fonction de vos valeurs et de votre budget.

Nous avons à coeur votre satisfaction.  
Au plaisir de vous accompagner dans cette démarche!

284, rue Child, Coaticook • 819.849.6688

Courriel: info@salonfunerairecoaticook.com • www.salonfunerairecoaticook.com



WWW.DIONCHEVROLET.COM



LES MEMBRES DE COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT JUSQU'À

2 110 \$

EN AJUSTEMENTS DE PRIX SUR LE POSF

+ UNE CARTE COMPTANT DE COSTCO DE 500 \$\*

SUR CE TOUT NOUVEAU BLAZER RS 2019 MONTRE AVEC CARACTÉRISTIQUES EN OPTION



EQUINOX PREMIER ÉDITION GRANDE EXPÉDITION 2019

\*Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.



LES MEMBRES DE COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT JUSQU'À

2 337 \$

EN AJUSTEMENTS DE PRIX SUR LE POSF

+ UNE CARTE COMPTANT DE COSTCO DE 500 \$\*

SUR CE TOUT NOUVEAU BLAZER RS 2019 MONTRE AVEC CARACTÉRISTIQUES EN OPTION



BLAZER RS 2019

\*Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

ENCORE PRIVILÉGIÉ 2019 TA

LOUEZ LE POUR 59 \$/SEM\* PENDANT 48 MOIS PRIX AU COMPTANT DE 27 845 \$

LES MEMBRES DE COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT DES PRIX PRÉFÉRENTIELS

UNE CARTE COMPTANT DE COSTCO DE 500 \$\*



CANYON DENALI 2019 4X4 À CABINE MULTIPLACE



JUSQU'À 3 035 \$

EN AJUSTEMENTS DE PRIX SUR LE POSF POUR LES MEMBRES COSTCO ADMISSIBLES

1,99 % FINANCEMENT À L'ACHAT PENDANT 60 MOIS + 1 250 \$ DE CRÉDITS\*

\*Certaines conditions s'appliquent. Image du véhicule à titre indicatif seulement.

\* Pour être admissible au prix préférentiel pour les membres de Costco, il faut être résident canadien, être titulaire d'un permis de conduire valide et être membre de Costco au plus tard le 2 juillet 2019 et : (1) s'inscrire auprès de Costco pour recevoir un numéro d'autorisation non transférable; (2) présenter le numéro d'autorisation à un concessionnaire participant; (3) acheter au détail, financer ou louer un véhicule 2019 neuf ou de démonstration admissible en stock (Chevrolet: tout nouveau Silverado 1500, Silverado 1500 Limited, Blazer [2.5 L excl.], Camaro [2.1 excl.], Corvette [ZR1 excl.], Colorado, Equinox [LS excl.], Tahoe, Traverse et Suburban; Buick: Encore, Enclave et Envision; GMC: Acadia, tout nouveau Sierra 1500, Sierra 1500 Limited, Canyon, Terrain, Yukon et Yukon XL; ou Cadillac: Escalade, Escalade ESV, XT4 [de luxe excl.] et XT5 livré entre le 2 juillet 2019 et le 3 septembre 2019. Pour obtenir une carte comptant de Costco d'une valeur de 500 \$ par courriel, le membre doit remplir et soumettre à Costco un formulaire de validation dans les trente (30) jours suivant la livraison du véhicule, et répondre au sondage de satisfaction de Costco. Costco validera l'adhésion du membre au moment de l'inscription et de la réponse au sondage afin de déterminer l'admissibilité. La livraison de la carte comptant de Costco peut prendre jusqu'à trois (3) semaines, le temps de valider que toutes les conditions d'admissibilité ont été respectées, y compris la soumission du formulaire de validation, la vérification de l'achat et la réponse au sondage. La carte comptant de Costco sera envoyée par courriel à l'adresse fournie au moment de l'inscription. L'achat ou la location d'un véhicule n'est pas admissible au calcul de la remise de 2 % aux membres Excitil de Costco. Cette offre n'est pas monnayable. Des conditions et des restrictions s'appliquent à cette offre d'une durée limitée.

Pour en savoir plus sur le Programme et les exclusions applicables, s'adresser auprès d'un concessionnaire participant ou visiter CostcoAuto.ca/GM. Pour les modalités de la carte comptant de Costco, rechercher « Carte comptant », sur le site Costco.ca.

Le prix préférentiel ne comprend pas les taxes, les frais d'immatriculation et d'enregistrement de sûreté mobilière et tout autre produit ou service supplémentaire. L'offre est valide chez les concessionnaires GM Canada agréés participants. L'offre n'est pas valide aux États-Unis ni au Mexique. L'offre peut être modifiée sans préavis. L'offre est nulle là où la loi l'interdit. Costco et ses sociétés affiliées ne font pas la vente de véhicules et ne négocient aucun prix individuel.

© : utilisée en vertu d'une licence accordée par Price Costco International, Inc.

**DION CHEVROLET BUICK GMC INC.**  
2200, rue Sherbrooke, Magog 819 843-6571  
www.dionchevrolet.com • info@dionchevrolet.com

>214611

GAGNANTS DES TIRAGES

■ **Vendredi**

#058909 – billet vert

■ **Samedi**

#3255632 – billet rouge



Parmi les activités les plus populaires de l'Expo Vallée de la Coaticook, le derby de démolition attire toujours des foules impressionnantes. (Photo Le Progrès de Coaticook – Vincent Cliche)

# Dame nature collabore au succès de l'Expo

VINCENT CLICHE  
vcliche@leprogres.net

**COATICOOK.** Les organisateurs de l'Expo Vallée de la Coaticook n'auraient pu demander mieux côté météo. Les quatre journées de l'événement (1<sup>er</sup> au 4 août) se sont déroulées sous le soleil avec des températures des plus confortables.

Le rendez-vous estival a rassemblé plus de 9500 personnes lors des différentes activités qui ont eu lieu sur le site du CRIFA et du CIARC, à Coaticook. Bien qu'il ne manquait que quelques centaines de curieux pour atteindre l'objectif des 10 000 visiteurs, le comité organisateur se dit tout de même satisfait. « Nous avons eu quatre belles journées et le site était animé pour toute la durée de l'événement », fait savoir la coordonnatrice de l'Expo, Chantal Ladouceur.

Parmi les activités les plus populaires, notons les tires de tracteurs et le derby de démolition du dimanche après-midi. « L'action n'a certainement pas manqué au derby, raconte la secrétaire-trésorière de l'événement, Véronique Côté. Ça certainement été le plus incroyable depuis que nous nous en occupons. Quatre voitures ont été renversées et une a même pris en feu. Les pompiers sur place sont rapidement intervenus, mais il n'en demeure pas

moins que c'était très spectaculaire. »

L'Espace des producteurs a mis en valeur les produits d'ici. « On faisait des dégustations. Comme bien des producteurs n'ont pas toujours le temps de se déplacer, on a pris leurs produits et on les a fait découvrir à nos visiteurs », mentionne M<sup>me</sup> Côté.

La Cantine de l'Expo a quant à elle titillé les papilles des gourmands. « Chaque année, on veut mettre un produit en vedette. Cette année, c'était l'agneau et on en a fait des crêpes. Ça a été très apprécié, mais il faudra revoir l'emplacement pour s'assurer d'un meilleur va-et-vient. »

Les jugements d'animaux ont aussi été populaires. Une centaine de producteurs y ont participé, tant chez les génisses que les petits animaux.

« On a aussi accueilli certaines propositions de ceux qui nous suivent sur les médias sociaux. Par exemple, on a instauré un tarif pour les aînés le dimanche. Ça a super bien fonctionné et il sera de retour l'an prochain. Après tout, plusieurs d'entre eux nous sont fidèles depuis bien des années. C'est le moins que l'on puisse faire que de leur offrir ce privilège », estime la coordonnatrice de l'Expo.

Bien évidemment, l'Expo ne serait pas l'événement qu'il est sans ses 30 bénévoles. L'organisation les remercie pour leur implication.

Rapide et gratuit

**SIMPLIFIEZ-VOUS LA VIE EN TRANSFÉRANT VOTRE DOSSIER ICI.**

C'EST PRATIQUE! TOUTES VOS COURSES SOUS UN MÊME TOIT!

Pour transférer votre dossier, vous n'avez rien à faire. Demandez simplement au pharmacien de s'en occuper dès aujourd'hui!

**Pharmacie Karine Desrochers**  
À L'INTÉRIEUR DU WALMART

1935, rue Sherbrooke, Magog • 819 868-3895

OUVERTURE DÈS 8 H  
7 jours/7

Accès pharma  
chez Walmart  
UN SEUL ARRÊT, TOUT EST RÉGLÉ



>193397

# La nouvelle réglementation entre en vigueur au lac Lyster

VINCENT CLICHE  
vcliche@leprogres.net

**BALDWIN. Soucieuse de l'environnement, la Ville de Coaticook vient d'adopter un règlement qui vise à redonner le caractère naturel des rives du lac Lyster et de l'ensemble de son bassin versant.**

Ainsi, en bordure de cette étendue d'eau, et ce, dans une bande de cinq mètres calculée à partir de la ligne des hautes eaux, il est interdit de couper, d'arracher ou de détruire autrement

le gazon, les plantes herbacées et les plantes arbustives, exclusion faite des plantes nuisibles ou envahissantes, de même que de procéder à l'élagage ou à l'abattage d'arbres.

Cette même interdiction s'applique dans une bande de trois mètres d'un cours d'eau se situant dans le bassin versant du lac Lyster.

Il est aussi interdit dans la rive de dix mètres ou de 15 mètres d'épandre sur toute végétation, incluant toute surface gazonnée, tout engrais ou compost que ce soit saupoudrage, arrosage ou par pulvérisation

mécanique ou manuelle ou par tout autre procédé. « Je suis très heureux de toute cette démarche pour protéger le lac Lyster. Il est l'une de nos richesses et je souhaite qu'il reste en santé pour toutes les futures générations »,

mentionne le maire de Coaticook, Simon Madore. La nouvelle réglementation avait également été saluée par l'Association de protection du lac Lyster lors de ses premiers balbutiements le printemps dernier.



Le lac Lyster sera davantage protégé par une nouvelle réglementation adoptée par la Ville de Coaticook. (Photo gracieuseté - Ville de Coaticook)

## Une soirée musicale avec «The Marcoux Brothers» en tête d'affiche du Festijeunes

VINCENT CLICHE  
vcliche@leprogres.net

**COATICOOK. Pour un deuxième été consécutif, le Comité jeunesse de Coaticook présente son Festijeunes au parc Laurence. L'événement aura lieu le 17 août prochain.**

Membre du comité organisateur du rendez-vous estival, Frédéric Jubinville souligne que les bons commentaires de la première



La première édition du Festijeunes de Coaticook a été fort populaire avec son tournoi de soccerbase. (Photo archives Le Progrès de Coaticook - Vincent Cliche)

édition ont facilité la décision de revenir en force pour une seconde année. « L'engouement autour du Festijeunes est là, raconte-t-il. Les gens ont été nombreux à s'informer de l'événement et ils l'ont fait très tôt. »

La formule demeure pratiquement la même que l'an dernier. Le tournoi de soccerbase sera de retour au « stade des femmes ». Entre les matches de cette « féroce compétition », on organisera une ribambelle d'activités pour divertir les spectateurs et aussi pour alimenter l'esprit de compétition des athlètes inscrits au tournoi. L'espace « lounge » sera l'endroit désigné pour se détendre une fois les parties complétées.

En raison des travaux au Centre récréatif Gérard-Couillard, le comité organisateur déplace son rendez-vous de fin de soirée du côté du Pavillon des arts et de la culture de Coaticook. Cette soirée dansante, exclusivement réservée aux participants de 18 ans et plus, sera animée par « The Marcoux Brothers » à compter de 22 h. Les billets pour cette activité seront disponibles à la porte, le soir de l'événement.

Le Comité jeunesse de Coaticook tient à rappeler que même si le tournoi est complet, il est toujours possible d'aller encourager les nombreuses équipes et de s'amuser dans les espaces réservés aux jeux.

**Ranch St-Hubert**

### Hum! C'est bon!

Notre méthode d'élevage naturelle (à l'ancienne) permet à nos animaux de profiter de nos grands pâturages et d'avoir une belle qualité de vie. Nous surveillons chaque naissance et portons une attention particulière au développement de chaque veau. Nous minimisons au maximum les stress possibles en laissant les veaux avec leur mère en tout temps jusqu'au sevrage.

**Belles pièces de boeuf et veau pour le BBQ**

**SPÉCIAL MOIS D'AOUT**  
Cubes de bœuf maigre,  
paquet de 0,45 kg à 5\$ chaque  
(rég. 11,75\$/kg)

Dominic Ager et Sébastien Desgagnés, propriétaires.

*Nos produits sont disponibles à notre boutique, appelez-nous pour vérifier la disponibilité.*

**Ranch St-Hubert 898, chemin St-Jacques, St-Herménégilde 819 820-5167**

## DES CAMIONS ROBUSTES POUR PASSER UN ÉTÉ FORT.

**COLORADO**

**SILVERADO 1500**

Des restrictions s'appliquent. Rendez-vous sur CostcoAuto.ca/GM pour connaître tous les détails de l'offre.  
MD Marque de commerce déposée de Price Costco International, Inc. utilisée sous licence.

**COSTCO WHOLESALE**

LES MEMBRES DE COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT

**DES PRIX + UNE CARTE COMPTANT PRÉFÉRENTIELS DE COSTCO DE 500 \$\***

**Thibault**

CHEVROLET • CADILLAC • BUICK • GMC

VOTRE CONCESSIONNAIRE GM DE SHERBROOKE

3839, RUE KING OUEST  
819 563-7878  
THIBAUTGMSHERBROOKE.COM

ÉTUDIANTS : une «ride» au CÉGEP pour moins de 4€ du kilomètre! (4 transports par jour) 819-849-3024 acibus.ca 95532-2 LE PROGRES DE COATICOOK - www.leprogres.net - Le mercredi 7 août 2019 - 5

# Un nouveau centenaire à Coaticook

VINCENT CLICHE  
vincent.cliche@tc.tc

**COATICOOK.** Le 24 juillet 2019 revêt une signification particulière pour Léopold Pelletier. Cette journée-là, le Coaticookois a célébré son 100<sup>e</sup> anniversaire.

Quelques journées auparavant, plusieurs membres de sa famille se sont réunis à la résidence Boiscastel afin de fêter le nouveau centenaire.

« Si on ne pense pas à ses petits problèmes de genoux, mon père est encore en très bonne santé », dit le fils de M. Pelletier, Roger Pelletier.

« Son travail à la ferme de la rue Cutting [à Coaticook] a certainement aidé à le maintenir en forme. Comme on dit, le travail ne fait pas mourir », rigole M. Pelletier.

La députée de Saint-François, Geneviève Hébert, a également reconnu le centenaire en lui remettant un certificat lors d'une cérémonie tenue le 24 juillet.

Léopold Pelletier a célébré son 100<sup>e</sup> anniversaire le 24 juillet dernier. (Photo Le Progrès de Coaticook – Nathalie Pépin)



Estimation de la valeur marchande gratuite

Nouveau programme SÉCURI-T pour acheteur

819 345-9526

**RENÉ FAVREAU**

<p><b>MARTINVILLE</b></p> <p>SIA 25366092</p> <p>Grand duplex très rentable, peut être commercial. 159 000\$</p>	<p><b>HAVRE DE PAIX</b></p> <p>SIA 25510990</p> <p>Chalet au bord d'un petit lac artificiel pour décrocher. 49 000\$</p>	<p><b>ST-HERMÉNÉGILDE</b></p> <p>SIA 25179240</p> <p>Très chaleureuse en bois rond sur 5.25 acres, grand garage. 299 000\$</p>	<p><b>IMPECCABLE</b></p> <p>SIA 9750709</p> <p>Duplex sur un grand terrain, un garage plus un atelier. 189 000\$</p>	<p><b>BON SECTEUR</b></p> <p>SIA 20382567</p> <p>Grand duplex retiré de la rue, sous l'évaluation 195 000\$.</p>
<p><b>22 800\$ DE REVENU</b></p> <p>SIA 15452455</p> <p>Triplex à Waterville, très rentable. 189 000\$</p>	<p><b>COMPTON</b></p> <p>SIA 16382436</p> <p>Petite maison de campagne, terrain de 61 000 pc., garage. 99 000\$</p>	<p>SIA 28702705</p> <p>5 logements dont 3 commerciaux et 2 résidentiels centre-ville. 219 000\$</p>	<p>SIA 25816529</p> <p>Situé à St-Malo, terrain de 43,040 pc., 3 c.c., accès à l'eau. 99 000\$</p>	<p>SIA 11380972</p> <p>St-Malo, maison à rénover sur un beau terrain et sans voisin arrière, 3 c.c. 39 000\$.</p>

**REMAX D'ABORD inc. Agence immobilière • 819 822-2222 • www.renefavreau.com**

# Entre-nous

par l'équipe de conseillers du Progrès de Coaticook

André Poulin et Nathalie Pépin



## LE PAVILLON DES ARTS, UNE GRANDE FAMILLE



Une soirée reconnaissance s'est tenue pour tous les bénévoles du Pavillon des arts et de la culture de Coaticook, le 6 juillet dernier. Un délicieux repas a été servi, suivi d'une soirée dansante. L'organisme culturel tient à remercier ses 40 bénévoles pour leur implication année après année. Bravo à vous tous pour votre implication!

## RÉJEAN AUDET AU PARC DE LA GORGE DE COATICOOK



Quoi de mieux qu'un petit samedi entre amis et membres de la famille au son d'artistes talentueux qui sauront vous séduire? Venez prendre le temps d'arrêter le temps avec nous dans notre magnifique jardin floral situé près de l'accueil du camping. Apportez votre chaise et votre sourire! L'activité est gratuite. Ce samedi (10 août), on reçoit Réjean Audet.

6 - LE PROGRES DE COATICOOK - www.leprogres.net - Le mercredi 7 août 2019



**Le Progrès**  
de Coaticook

85, rue Main Ouest, Coaticook (Québec) J1A 1P3

Tél. : 819 849-9846  
sans frais : 1-800-891-7672  
télééc. : 819 849-1041

Annances classées : 1.866.637-5236  
www.leprogres.net



Directrice générale - Estrie :  
**Monique Côté**

Conseillers en solutions médias :  
**Nathalie Pépin**  
**André Poulin**

Coordonnatrice aux ventes :  
**Marika Lavoie**

Adjointe administrative :  
**France Thibault**

Chef de contenu :  
**Dany Jacques**

Journaliste : **Vincent Cliche**  
vcliche@leprogres.net

Président :  
**Renel Bouchard**

Directeur général :  
**Marc-Noël Ouellette**

Impression : **Imprimeries Transcontinental inc., division De la Capitale, Québec**

Distribution : **Médias Transcontinental S.E.N.C.**  
Division Publisac  
Publié par : **icimedias Inc.**

Distribution certifiée ODC : 8 486 EXEMPLAIRES • Tirage : 8 716 exemplaires imprimés  
Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes - Envoi de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 40064924. © 2005 Médias Transcontinental S.E.N.C. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie de façon officielle ou déguisée, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le journal Le Progrès de Coaticook ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans le journal Le Progrès de Coaticook sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.



# EXPOSITION Cookshire

**15 au 18 août**

21072 >

ÉTUDIANTS : une «ride» au CÉGEP pour moins de 4\$ du kilomètre! (4 transports par jour)

ACTI BUS  
819-849-3024  
actibus.ca

LE PROGRES DE COATCOOK - www.leprogres.net - Le mercredi 7 août 2019 - 7



**Assurance  
Claude Marcoux**

Protection tout-terrain

**Spécialiste en assurance  
pour producteur agricole**

**Tél. : 819 823-1270**  
Sans frais : 1-866-528-1270  
assuranceclaudemarcoux.ca

**Du tracteur au VTT, soyez bien assuré**

151312 >

www.sdtaylortransport.com

Les Transports Stanley Taylor (2015) inc.

**PROJET DE RÉNOVATION?**  
**SERVICE DE LOCATION DE CONTENEURS**  
**ARRIÈRE, FRONTAL ET ROLL-OFF**  
 • Nous offrons le service de collecte et transport.



Tél.: 819 889-2893 Cell.: 819 571-1546 • Téléc.: 819 889-2700

**Service de broyage de bois**



**Service de collecte de déchets**

Cueillette de conteneurs résidentiels et commerciales

- compost
- recyclage
- carton
- Tous genres de plastiques
- débris de construction, etc.
- matériaux de construction, etc.
- Centre de tri

Chargement par l'arrière, le côté et maintenant frontal.

Location de conteneurs 2 v<sup>3</sup> à 8 v<sup>3</sup>

**TRANSPORT Transco**

Maintenant 3 citernes de 9 000 gallons pour faire votre transport de fumier. Idéal pour vos terres plus éloignées.



Disponible 7 jours semaine 24 heures sur 24

Propriétaire : Stéphane Cloutier | 819 620-6723  
 transporttransco@hotmail.com

# EXPOSITION Cookshire

15 au 18 août

## Programmation

<b>Jeudi 15 août</b>		13h00	<b>Jugements</b>
16h00	<b>Ouverture du site</b> Ouverture des manèges		Classes de présentation 4-H, sous la tente
19h00	<b>Bingo</b> *Centre Mc Auley		Volaille et petits animaux dans la grange des petits animaux
19h30	<b>Concours expertise 4-H</b> *Sous la tente		Moutons et chèvres devant la grange des petits animaux
	<b>Karaoaké</b> Inscription sur place, 250\$ de bourse et prix en argent! *Devant la grande estrade, Centre Mc Auley en cas de pluie		équestres dans l'arène de chevaux légers
21h00	<b>Fermeture de l'édifice principal</b>	16h00	<b>Parade des jeunes éleveurs</b> *Devant la grande estrade
23h00	<b>Fermeture des manèges</b>	16h30	<b>Attelages de chevaux de trait</b> <b>Classes costumées</b> (poney et chevaux légers) *Devant la grande estrade
01h00	<b>Fermeture du site</b>	19h00	<b>Tire de mini tracteurs</b> Mettant en vedette le Club des p'tits tracteurs de tire modifiés *Devant la grande estrade
<b>Vendredi 16 août</b>		20h00	<b>Danse avec le «Club Danse Country Estrie»</b> Musique avec «Rodéo Drive Country Band» *Chapiteau Winslow
09h00	<b>Ouverture du site</b> <b>Jugement:</b> Chevaux légers dans l'arène (races)	21h00	<b>Fermeture de l'édifice principal</b>
10h00	<b>Jugements</b> Conformation des clubs 4-H sous la tente Jugements Édifice principal	23h00	<b>Fermeture des manèges</b>
10h30	<b>Jugements</b> Chevaux de trait au licou (races) *Derrière les granges de chevaux de trait	01h00	<b>Fermeture du site</b>
12h00	<b>Ouverture des manèges</b>		

## LES POMPES ÉLECTRIQUES JAMESWAY : DURABILITÉ ET PERFORMANCE

PLUSIEURS FORMATS DISPONIBLES : 6", 8", 12", 16" ET 20"



LA PLUS GRANDE LIGNE D'ÉQUIPEMENTS DE MANUTENTION DU FUMIER EN AMÉRIQUE DU NORD.

**Service Agricole Luke Bélanger**  
 1000, route 141  
 Coaticook (Québec) J1A 2S5  
 Tél : 819 849-2985  
 Cell Luke : 819 993-4141  
 Cell Mathieu : 819 993-4145  
 www.serviceagricole.com

**JAMESWAY**  
 EqDeFermeJamesway.com  
 819-845-7824 • info@EqDeFermeJamesway.com • SUIVEZ-NOUS



# Lely A5

80 % de l'intérieur a changé !  
 Plus efficace - Plus silencieux  
 Plus intelligent



Évolution Laitière - Votre concessionnaire Lely Tél. : 819 347-6343

# EXPOSITION Cookshire

15 au 18 août

## Samedi 17 août

- 09h00 **Ouverture du site**  
Compétitions équestres  
\* Dans l'arène des chevaux légers
- Jugement de bovins de boucherie 19h30  
\* Devant la grande estrade
- 10h00 **Jugement des bovins laitiers Ayrshire**  
\* Sous la tente
- 11h00 **Inscription et pesée des tireurs amateurs de bras de fer**  
\* Chapiteau Winslow  
\* Fin des inscriptions à 13h00 / 20\$ par bras
- 13h00 **Jugement des bovins laitiers Holstein**  
\* Sous la tente
- 12h00 **Ouverture des manèges**
- 14h00 **Attelages de chevaux de trait et légers**  
\* Devant la grande estrade  
Movin' on  
\* Centre Mc Auley  
Compétition amateur de bras de fer et duels professionnels  
\* Chapiteau Winslow - 14h00 à
- 18h00 **Bourses en argent**
- 19h00 **Atelier de danse et danse pour tous** 15h à 19h

- Avec Nicolas Lachance, Jérémie Quirion et Marie-Pier Verret - Winslow Dancers et Marie-Pier Verret Country Pop  
\* Chapiteau Winslow
- 19h30 **Tire de camions par l'ASTIQ**  
\* Devant la grande estrade
- 21h00 **Fermeture de l'édifice principal**
- 21h30 **Danse avec Classic Blvd**  
\* Centre Mc Auley
- 23h00 **Fermeture des manèges**
- 01h00 **Fermeture du site**

## Dimanche 18 août

- 09h00 **Ouverture du site**  
Compétitions équestres  
\* Arène des chevaux légers
- 10h30 **Arrivée des mascottes**  
\* Chapiteau Winslow
- 13h30 **Grande parade**  
\* Devant la grande estrade
- 11h00 **Chevaux de trait**  
Classes pour enfant  
\* Devant la grande estrade
- 14h30 **Chevaux de trait et légers** (attelages 4 et 6 chevaux)  
Jackpot, toute race de boeuf  
\* Devant la grande estrade
- 15h00 **Country Swingers**  
\* Centre McAuley

## Tire de chevaux

- Avec le Club du fer à cheval du Québec 20h00

\* Devant la grande estrade

- 23h00 **Fermeture des manèges**  
**Fermeture du site**

## TRAVAUX AGRICOLES

Service de DM-AIR et DM HD

Hersage • La sole • 5 réservoirs à fumier



**Beauchamp**

**Yannick Breton**

Cell. : 819 678-4342 • Bureau : 819 658-0968

DE LA PUISSANCE À REVENDRE.  
UNE AUBAINE À ACHETER.

VENTE ÉTIQUETTE  
**JAUNE**



LES PRODUCTEURS AGRICOLES ET LES ÉLEVEURS  
PEUVENT OBTENIR JUSQU'À 1800\$ DE RABAIS<sup>†</sup>  
ET 3 ANS DE PROTECTION<sup>††</sup> SUR LES MODÈLES  
DEFENDER 2019 SÉLECTIONNÉS

**PERFORMANCE NC**

performancenc.ca →

Drummond 819 395-2464 Granby 450 360-3888 Lac-Mégantic 819 583-5266 Princeville 819 505-0712 Sherbrooke 819 821-3595 Trois-Rivières 819 691-1773 Valcourt 450 532-2262

©2019 Bombardier Produits Récréatifs inc. (BRP). Tous droits réservés. ®, MC et le logo BRP sont des marques de commerce de BRP ou de ses sociétés affiliées. Offres valables au Canada seulement jusqu'au 30 juin 2020. Les conditions peuvent varier d'une province à l'autre et la promotion peut prendre fin ou être modifiée en tout temps sans préavis. Consultez votre concessionnaire BRP participant pour tous les détails. OBTENEZ 1800\$ DE RABAIS SUR LES MODÈLES DEFENDER 2019 SÉLECTIONNÉS: † Le rabais est applicable à l'achat d'un modèle Can-Am Defender de l'année modèle 2019, neuf et non utilisé. Les acheteurs admissibles sont les établissements agricoles approuvés dans le cadre du PROGRAMME POUR COMPTES AGRICOLES de BRP. L'acheteur admissible d'un modèle admissible bénéficiera d'un rabais allant jusqu'à 1800\$. Le montant du rabais dépend du modèle acheté. Jusqu'à épuisement des stocks. D'autres conditions peuvent s'appliquer. Consultez votre concessionnaire BRP participant pour tous les détails. OBTENEZ 3 ANS DE PROTECTION SUR LES MODÈLES 2019 SÉLECTIONNÉS: †† Les véhicules admissibles sont les modèles de Can-Am Defender 2019 sélectionnés neufs et non utilisés. L'acheteur d'un modèle Defender sélectionné bénéficiera d'une garantie limitée BRP de 6 mois plus 30 mois de protection B.E.S.T. La protection B.E.S.T. est assujettie à une franchise de 50\$ sur chaque réparation. Consultez votre concessionnaire BRP participant pour une copie de la garantie limitée BRP et du contrat B.E.S.T. BRP se réserve le droit, en tout temps, de retirer ou de modifier des spécifications, prix, dessins, caractéristiques, modèles ou équipements sans aucune obligation de sa part. Certains des modèles illustrés peuvent être munis d'accessoires optionnels. Lisez attentivement le guide du conducteur du véhicule côté à côté. Suivez toutes les directives des guides d'instructions et de sécurité. Observez toujours les lois et règlements en vigueur. Conduisez toujours prudemment et de façon responsable. Gardez toujours à l'esprit que l'alcool et la conduite ne font pas bon ménage. Consultez votre concessionnaire BRP pour tous les détails et visitez le can-am.brp.com.

**can-am**



FABRICANT DE REVÊTEMENT DE TOITURE ET MURAL



MODÈLE IMPÉRIAL  
prix compétitifs

délai de fabrication  
de 36 heures

RÉSIDENTIEL | AGRICOLE | COMMERCIAL



FAITES ÉVALUER  
VOTRE PROJET!  
1 888 428-9921  
TOLEVIGNEAULT.COM

>204582



Distributeur des produits suivants :



Votre référence en alimentation, biosécurité et confort animal  
• VENTE • INSTALLATION • SERVICE

Nous faisons la vente et l'installation de vis et silo à grains,  
de stalles, barrières et matelas ainsi que l'entretien préventif  
sur tous vos équipements d'alimentation.

Votre représentant : **Martin Madore 819 620-8673**  
**Appels de service 819 823-4939**



Nous avons un grand inventaire de pièces neuves et usagées DeLaval  
et autres avec service de réparation sur place.

Pour information : **Dominique Jatou, propriétaire (819) 823-6386**

>212650

THOMAS  
**MUNKITTRICK** inc

- Chaux: Calcaïque, magnésienne, dolomitique
- Épandue ou en vrac

**13**

CAMIONS  
POUR UN  
SERVICE  
INCOMPARABLE



Tél.: **819 887-6707**

Sans frais: **1-800-900-6707**



>210257

# EXPOSITION Cookshire

15 au 18 août

## Des vaches dehors, ça existe encore

Collaboration spéciale,  
La Terre de chez nous

Même s'ils n'ont rien à vendre, des producteurs agricoles alimentent les médias sociaux avec une grande minutie afin de redorer le blason de leur métier. «Les médias montrent souvent des choses négatives sur l'agriculture. La population ne voit pas notre travail. Moi, j'aime apprendre aux gens ce qu'on fait. Et que des vaches dehors, ça existe encore», dit Émilie-Sophie Parenteau, copropriétaire d'une ferme laitière au Centre-du-Québec.

Près de 800 km plus loin, Mylène Bégin répond aussi par sa passion aux dénigreurs des productions animales. Une publication la montre en train de prodiguer des soins à une vache affectée par la canicule. «J'aime montrer aux gens, aux véganes notamment, qu'on traite bien nos animaux et qu'on investit beaucoup dans leur bien-être», dit

l'éleveuse de l'Abitibi, qui est suivie par 3 000 personnes sur Instagram. Dans Bellechasse, Lysanne Pelletier affirme que les publications Facebook procurent une bonne image à sa ferme laitière, facilitant le recrutement du personnel et des stagiaires.

### DES VEDETTES AGRICOLES

La productrice horticole Marthe Laverdière partage ses trucs du métier avec humour sur son site Web et sa page Facebook. Elle connaît un succès retentissant: ses capsules ont été vues... 18 millions de fois jusqu'à maintenant!

De son côté, le producteur de grains Paul Caplette a publié un nombre hallucinant de 19 800 gazouillis depuis 2012 et est suivi par 2 130 personnes sur Twitter. «C'est incroyable de voir ce qu'on est capables de faire, les agriculteurs. On repousse les limites collectivement», conclut-il.

(Source Hebdo Concept)



SERVICE AGRICOLE

## DÉCOUVREZ LA PRESSE À BALLES RONDES

SERIE MF4100V

Une capacité formidable et des balles de forme parfaite, peu importe les conditions.



**SA COATICOOK**

819.849.4465 / www.saestrie.ca



>210252

# EXPOSITION Cookshire

15 au 18 août

## Horaire des jugements

### Vendredi 16 Août

- 09h00 Chevaux légers dans l'arène (races)
- 10h00 Conformation des clubs 4-H  
\*Sous la tente  
Jugements Édifice principal
- 10h30 Chevaux de trait au licou (races)  
\*Derrière les granges de chevaux de trait ou devant la grande estrade
- 13h00 Classes de présentation 4-H  
\*Sous la tente  
Volaille et petits animaux  
\*Dans la grange des petits animaux  
Moutons et chèvres

- \*Devant la grange des petits animaux
- Compétitions équestres
- \*Arène des chevaux légers
- 16h00 Attelages de chevaux de trait  
Classes costumées (poney et chevaux légers)  
\*Devant la grande estrade

### Samedi 17 Août

- 09h00 Bovins de boucherie  
\*Devant la grande estrade  
Chevaux légers  
\*Dans l'arène des chevaux légers
- 10h00 Bovins laitiers Ayrshire  
\*Sous la tente
- 13h00 Bovins laitiers Holstein  
\*Sous la tente
- 14h00 Chevaux de trait et légers  
\*Devant la grande estrade

### Dimanche 18 Août

- 09h00 Chevaux légers  
\*Arène des chevaux légers
- 11h00 Chevaux de trait  
Classes pour enfant  
\*Devant la grande estrade
- 14h30 Chevaux de trait et légers (attelages 4 et 6 chevaux)



**DRAINAGE AU LASER**  
**DRAINAGE BOUFFARD**  
#9171-8247  
Spécialisé en AGRICULTURE

*L'expérience fait notre force!*

- Excavation
- Nivellement
- Défrichage
- Plan par GPS

Travaux personnalisés et exécutés par le propriétaire et technicien sur demande

Louis : **819 846-1855** Cellulaire : **819 572-0847**

**Gravière BOUCHARD**  
VENTE ET TRANSPORT

**Sable-Gravier**  
**Sable à mortier**  
**Sable tamisé (abrasif)**  
**Gravier tamisé / concassé**  
**Pierre tamisée / concassée**

74, Chemin Jordan Hill, Johnville (Québec) J0B 2A0  
Tél. : **819 837-2530**  
Fax : 819 837-0022

2 camions de service sur la route avec techniciens qualifiés, pour faire la réparation de génératrices, moteurs électriques, panneaux de contrôle.

**BATTERIES Expert**  
**819 849-9131**  
146, rue Gendreau, Coaticook

**Les Armatures Coaticook**  
RÉUSINAGE RÉPARATION VENTE  
GÉNÉRATRICES - ALTERNATEURS - DÉMARREURS  
BATTERIES - ÉNERGIE SOLAIRE - MOTEURS A.C./D.C.  
LAVEUSES À PRESSION - RÉDUCTEURS DE VITESSE  
PANNEAUX DE CONTRÔLE

**L'Excellence Agridustrie de l'Estrie Inc.**  
**TAKEUCHI**  
Performance et fiabilité suivent l'excellence

**Bobcat**

**819 849-0739 819 791-9001**

Spécialistes en machinerie agricole et industrielle, 301, rue Queen, Lennoxville (Sherbrooke) J1M 1K8 Centre de location [www.excelko.com](http://www.excelko.com)

ÉTUDIANTS : une «ride» au CÉGEP pour moins de 4€ du kilomètre! (4 transports par jour)

819-849-3024  
actibus.ca

LE PROGRES DE COATICOOK - www.leprogres.net - Le mercredi 7 août 2019 - 11

**Bibliothèque Françoise-Maurice**

La boutique de livres usagés, située au sous-sol de la bibliothèque, sera ouverte jeudi 8 août, de 18 h à 19 h 30, et samedi 10 août, de 10 h à 11 h 30.

**Bibliothèque Françoise-Maurice – Club de lecture TD pour les 8 à 12 ans**

Tous les mardis à 10 h.

**Centre d'action bénévole de la MRC de Coaticook – popote roulante**

Voici le menu de la semaine du 12 au 16 août : sauté de porc et brocoli (lundi), pâté chinois (mardi), vol-au-vent au poulet (mercredi), ragoût de bœuf et légumes (jeudi) et quiche sans croûte aux 5 légumes (vendredi). Info : 819 849-7011, poste 225.

**Fondation des maladies du cœur et de l'AVC**

Le bureau de l'Estrie est à la recherche de bénévoles, dans le cadre de différentes campagnes de financement. Entre autres, pour tenue de kiosques, vente de billets ou montage des trousse porte-à-porte. Info : 819 562-7942.

**Grands frères et Grandes sœurs de l'Estrie**

Par le mentorat, l'organisme offre à ses bénévoles une expérience enrichissante ainsi que l'opportunité de devenir une présence significative auprès d'un jeune en quête de modèle de vie et d'un ami, dans le cadre de différents programmes. Des enfants sont en attente d'un Grand frère ou d'une Grande sœur dans la région de Coaticook. Info : 819 822-3243 ou [www.gfgsestrie.ca](http://www.gfgsestrie.ca).

**Microbrasserie Coaticook**

Voici la programmation musicale : Infinite Covers (8 août), J-F Pélouquin (22 août), Izabelle (5 septembre), Excavation et Poésie (19 septembre) et Marcus Quirion (10 octobre). Info : 819 804-0234.

**Musée Beaulne**

Le Musée est ouvert les mardis, samedis et dimanches, de 10 h à 17 h, et du mercredi au vendredi, de 10 h à 19 h. Expositions : «Collection Norton de verrerie antique», jusqu'au 19 janvier, «Sous nos pieds... tapis d'autrefois», jusqu'au 8 septembre, «Le tourneur à l'épreuve du bois», jusqu'au 8 septembre, et «Suivre sa trace» de Marie-Claire Plante, jusqu'au 8 septembre. Aussi, thé sur la véranda, du mercredi au samedi. Info : 819 849-6560 ou [museebeaulne.qc.ca](http://museebeaulne.qc.ca).

Suite à la page 18 >>>

## CULTURE

# L'école Vacances Art nature surfe sur son succès

VINCENT CLICHE  
vcliche@leprogres.net

**COATICOOK.** À sa huitième saison estivale, l'école Vacances Art nature gagne toujours en popularité. La preuve, un nombre record de 257 inscriptions ont été enregistrées pour cette session qui s'est terminée le 4 août dernier.

Les dirigeants de cette école, France Gionet et Paul Doyon, se réjouissent de voir l'engouement que suscite leur projet, qui, rappelons-le, peinait à attirer des participants à ses premiers balbutiements. Quelle est donc la recette gagnante ? « Pour nous, ce sont les professeurs qui l'ont. Si on pose toutefois la question aux participants, ils répondront certainement l'atmosphère et l'ambiance. Ce sont eux en fait qui la créent. Ils arrivent avec une attitude d'ouverture et de plaisir. Ça fait une belle énergie dans le décor envoûtant du Collège Rivier », lance M<sup>me</sup> Gionet.

Lise Gosselin, une élève, confirme ces propos. « Le site est calme et très agréable, raconte cette artiste de Sherbrooke. Cette année, c'est mon année de découvertes. Je voulais toucher

à des formes d'art que je ne maîtrise pas, aller hors des sentiers battus. »

Des cours à l'école Vacances Art nature, il y en a pour tous les goûts. Bien évidemment, il y a les classiques, du genre peinture, sculpture ou encore photographie. « Mais on en retrouve aussi qui sortent de l'ordinaire, précise Paul Doyon. Nous avons des ateliers d'initiation à la sérigraphie et de batik, une technique de teinture de tissus réalisée avec des réserves de cire. »

Eugene Jankowski est professeur de sculpture sur pierre. Il est de retour à Coaticook pour une cinquième année. « Ce que j'aime le plus dans mes classes, c'est de voir la surprise de mes élèves lorsqu'ils terminent l'une de leurs œuvres. À partir d'une matière inerte, ils l'insufflent d'une beauté et de mouvements. La surprise est encore plus grande lorsqu'ils la polissent et que les couleurs ressortent », lance-t-il.

**LA MASCOTTE DE L'ÉCOLE**

Oui, l'école Vacances Art nature a une mascotte. Il s'agit de Carole Rudzinski, qui a participé aux cours des huit dernières années. « Pour moi, c'est d'un lieu de vacances formidable, mentionne l'artiste d'origine montréalaise. On



Sous l'œil attentif de l'enseignante Janick Ericksen, l'artiste Christine Archambault peaufine l'une de ses œuvres lors de son passage à l'école Vacances Art nature.

(Photo Le Progrès de Coaticook – Vincent Cliche)

n'a jamais fini d'apprendre et c'est pour cette raison que je reviens année après année. Ça fait un grand bien de faire le plein de connaissances et de créer, entourée de gens passionnés.»

M<sup>me</sup> Rudzinski pourra revenir l'an prochain, puisque les organisateurs ont confirmé le retour de leur institution en 2020. « On commence même à mettre en place certains ateliers spéciaux pour notre dixième anniversaire », laissent-ils entendre.

## Notre territoire public

1500 000 km<sup>2</sup> à partager!

### Tout le monde

peut profiter des terres publiques. Que ce soit en solo, en couple, en famille ou en groupe, chacun est libre d'y pratiquer une variété d'activités!

Pour savoir ce qu'il est permis de faire ou pas sur le territoire public et obtenir les informations sur l'attribution des terrains de villégiature, consultez la page

[www.quebec.ca/partage-territoire](http://www.quebec.ca/partage-territoire)

Votre gouvernement

Québec

## FRAMBOISES BLEUETS

AUTOCUEILLETTE

Ouvert 7 jrs/7  
de 9 h à 18 h

Information :

819 876-7568

3465, rte 143, Stanstead Est  
(voisin Club de golf Dufferin Height)

Suivez nos autocueillettes sur Facebook!



Bleuetière l'Or Bleu

[www.bleuetorbleu.com](http://www.bleuetorbleu.com)

## PROBLÈMES FINANCIERS ?

NOUS POUVONS VOUS AIDER.

Pour un nouveau départ, contactez-nous !

1-866-775-5335

[ginsberg-gingras.com/lx](http://ginsberg-gingras.com/lx)

ginsberg  
gingras

CONSULTATION GRATUITE  
EN TOUTE DISCRÉTION

Syndics autorisés en insolvabilité

>210665

# Le Tournoi à Ti-Père, toujours aussi populaire après 25 ans

VINCENT CLICHE  
vcliche@leprogres.net

**SAINT-MALO.** Le Tournoi à Ti-Père, qui prendra l'affiche du 8 au 11 août prochain, affiche une fois de plus complet du côté de Saint-Malo. 24 équipes s'affronteront dans cette compétition amicale de balle donnée.

La popularité de l'événement fait bien évidemment sourire les membres du comité organisateur du tournoi. « L'aspect familial y est pour beaucoup », croit Christiane Hivert.

« Pensons aussi que c'est un événement auquel notre communauté s'associe beaucoup, rajoute pour sa part Myriam Longpré. Nous avons créé une classe spécialement pour les gens de Saint-Malo. Tu dois être d'ici ou bien avoir des racines pour y prendre part. Les huit équipes de cette classe se remplissent toujours rapidement. »

Côté sport, les athlètes pourront aussi prendre part au concours de coups de circuit, qui est toujours fort populaire. Il y aura aussi le retour du « Défi à Martin ». « Ça consiste à frapper une balle dans des petites piscines placées sur le terrain, image M<sup>me</sup> Hivert. Plus la cible est loin, plus grand sera le prix pour celui qui aura réussi. »



Avec Jean-Christophe Champeau, Olivier Tremblay et André Chicoine, Myriam Longpré et Christine Hivert (sur la photo) sont les membres du comité organisateur du Tournoi à Ti-Père, une compétition amicale de balle donnée qui a lieu annuellement au terrain de baseball situé tout près de la salle des loisirs à Saint-Malo. (Photo Le Progrès de Coaticook - Vincent Cliche)

Les grandes finales du tournoi auront lieu quant à elles le dimanche après-midi.

## AUTRES ACTIVITÉS

Outre l'aspect sportif, les plus petits visiteurs

pourront s'amuser dans les nombreux jeux gonflables sur le site. Une maquilleuse sera aussi sur place.

Le samedi (10 août), en soirée, l'animation musicale sera confiée à la formation Jam Night,

qui sera accompagnée d'Émilie Lévesque et de Valérie Crête pour l'occasion. On pourra également assister à un feu d'artifice.

Pour assurer le bon déroulement des quatre jours du rendez-vous sportif, l'organisation peut compter sur une cinquantaine de bénévoles. « Sans eux, l'événement ne pourrait avoir lieu », expliquent les membres du comité organisateur qui, du même coup, leur lèvent leur chapeau.

## ■ Qui est Ti-Père ?

Le Tournoi à Ti-Père a été pensé par Daniel Blouin et René Mongeau. Ces derniers faisaient partie du Comité des loisirs de Saint-Malo en 1994. Les membres de ce même comité voulaient que le tournoi qu'ils allaient lancer porte un nom qui représente bien le sport dans la municipalité. L'événement a failli s'appeler « Daniel Blouin », mais c'est finalement le surnom de René Mongeau, que plusieurs surnommaient « Ti-Père », qui a été retenu. « Ti-Père » a su transmettre sa passion de la balle donnée à plusieurs.

22<sup>E</sup> ÉDITION

**FESTIVAL DES TRADITIONS DU MONDE DE SHERBROOKE**

**7 AU 11 AOÛT** PARC QUINTAL SHERBROOKE

**PASSEPORT / 5 JOURS 15\$** **ENTRÉE / 1 JOUR 7\$**  
En ligne et à l'entrée du site

Passeport disponible chez vos marchands Metro Plouffe participants de l'Estrie et chez Pharmaprix des Galeries Quatre-Saisons

Vente en ligne et liste des points de vente : [ftms.ca/billetterie](http://ftms.ca/billetterie)

**L'ENTRÉE EST GRATUITE POUR LES 14 ANS ET MOINS**

[FTMS.CA](http://FTMS.CA) [f/traditionsdumonde](https://www.facebook.com/traditionsdumonde) [@traditionsmonde](https://www.instagram.com/traditionsmonde) #FTMS2019

**VOYAGEZ À TRAVERS TOUS LES CONTINENTS!**

150 SPECTACLES & ACTIVITÉS | 17 RESTAURANTS  
70 EXPOSANTS | PLACE DE LA FAMILLE

PALAIS DE L'ORIENT

PUB IRLANDAIS

SHACK D'AMÉRIQUE

**P Parmi les spectacles à ne pas manquer**

ZACHARY RICHARD | JACOBUS | WESLI | FLORENT VOLLANT | LEELA GILDAY | PIERRE KWENDERS | YVES LAMBERT TRIO  
LAKOU MIZIK | LUCIBELA | JENNIFER GROUT & KATTAM CAROTTÉ | HAMPATÉ SAHEL BLUES | NIDHAL YAHYAOU  
ET PLUSIEURS AUTRES!

Zachary Richard

Jacobus

Pierre Kwenders

Wesli

Florent Vollant

Leela Gilday

# 74 équipes attendues au Tournoi des frontières

VINCENT CLICHE  
vcliche@leprogres.net

**SOCCER.** Plus de 1300 jeunes joueurs de soccer sont attendus à Coaticook ce week-end (9 au 11 août), lors du Tournoi provincial des frontières.

Au total, 74 équipes sont inscrites à cette 31<sup>e</sup> classique estivale, soit deux de plus que l'an dernier.

L'Éclipse, la formation de la région de Coaticook, sera représentée par neuf équipes lors de l'événement. Des clubs de l'Estrie, de la Montérégie et du Centre-du-Québec feront aussi partie des festivités.

Les nombreux matchs du tournoi seront disputés sur les terrains du parc Laurence, de l'école secondaire La Frontalière, du parc Denis-Marcoux ainsi que sur ceux du Récré-O-Parc du côté de Compton.

« Notre événement gagne en popularité, confie l'adjointe administrative de l'Association de soccer-football de Coaticook-Compton, Linda Labrie. Je pense que les gens apprécient les différents sites et l'accueil qu'on leur réserve. Ils en parlent ensuite à d'autres formations. »

Une fois de plus, la médaillée olympique Josée Bélanger viendra remettre les grands honneurs aux équipes championnes. Les finales de chacune des catégories auront lieu le dimanche après-midi.



Le Tournoi provincial des frontières aura lieu du 9 au 11 août prochain. (Photo archives Le Progrès de Coaticook - Vincent Cliche)

## EXPOSITION

# AYER'S CLIFF

174

### 22-23-24-25 AOÛT 2019

**BOBBY WILLS**  
Vendredi soir 20h30

**ROBBY JOHNSON**  
Dimanche soir 19h

**TIRE DE CANYON**  
Dimanche soir 19h

La barrière ouvre à 12 h, jeudi le 22 août  
Ouverture des manèges:  
Jeudi: 12h à 22h      Samedi: 10h à 23h  
Vendredi: 10h à 23h      Dimanche: 11h à 21h

**ADMISSION**  
(comprend tous les jeux forains, les spectacles, la grande estrade et le stationnement gratuit sur le terrain).  
Enfants 5 ans & moins **GRATUIT** en tout temps.

**JEUDI** 12,00\$  
**VENDREDI** Enfants 6-12 ans - 10,00\$ / Adultes - 15,00\$  
**SAMEDI** 20,00\$  
**DIMANCHE** 15,00\$

Economisez en achetant un **LAISSEZ-PASSER** pour les 4 jours pour seulement **45,00\$**

LES BOUTELLES ET CANNETTES DE BIÈRE SONT INTERDITES SUR LE TERRAIN. VOUS POUVEZ ACHETER DE LA BIÈRE DANS LE CENTRE RÉCRÉATIF.

LES JEUX ET MANÈGES FUN SHOW AMUSEMENT SONT INCLUS DANS LE PRIX D'ENTRÉE GRANDE ESTRADA, GRATUITE EN TOUT TEMPS

[www.expoayerscliff.com](http://www.expoayerscliff.com)  
Terrain d'Exposition - 819-838-5388

**COURSES SOUS HARNAIS**  
Samedi 13h

14 - LE PROGRES DE COATICOOK- www.leprogres.net - Le mercredi 7 août 2019

>213545



La  
**RAGE,**  
c'est  
**MORTEL!**



Les animaux sauvages peuvent être porteurs de la rage et la transmettre aux humains.

Si vous voyez des rats laveurs, des mouffettes ou des renards agressifs, désorientés, paralysés ou morts, communiquez avec nous!

**SIGNELEZ-NOUS LES ANIMAUX SUSPECTS!**  
**1 877 346-6763**  
[rageduratonlaveur.gouv.qc.ca](http://rageduratonlaveur.gouv.qc.ca)

Votre gouvernement

Québec

>211196

# Le Big Bill et le Rocket entament le dernier droit de la saison

VINCENT CLICHE  
vcliche@leprogres.net

**BASEBALL.** Le Big Bill et le Rocket South Shore entament le dernier droit du calendrier régulier, au sein de la Ligue de baseball majeur du Québec et de la Ligue de baseball junior élite du Québec, respectivement.

Tout d'abord, il ne reste que trois matchs à disputer au Big Bill. Les hommes de Jonathan Breton affronteront les Expos de Sherbrooke au stade Julien-Morin ce vendredi (9 août), pour ensuite se diriger vers Shawinigan le lendemain (10 août) pour une rencontre face aux Cascades. Le dernier duel de la saison aura lieu le 17 août alors que Coaticook croisera le fer avec les Cardinals de St-Jérôme.

Le Big Bill voudra certainement terminer le calendrier régulier en force, lui qui a perdu ses cinq derniers matchs. Il a présentement une fiche de 13 victoires et 16 défaites.

Quant au Rocket, les dirigeants auraient souhaité de meilleurs résultats lors de cette saison où s'est amené Fred Lajoie à titre de nouvel entraîneur-chef. Sans compter les rencontres du début de semaine, la fiche des « mauves » compte 11 victoires et 27 défaites.

Les prochains duels du Rocket auront lieu ce jeudi (8 août) face aux Cards de LaSalle, à Coaticook. Dimanche (11 août), ils disputeront un programme double sur la route face aux Orioles de Montréal.



Il ne reste plus que quelques matchs en saison régulière pour aller encourager les équipes de baseball de Coaticook. (Photo gracieuseté - LBMQ - Nathalie Miclette)

**Ben & Jarrod**  
20 septembre 2019

**Prête pas prête!** 22 sept.

**Roxane Bruneau** 27 sept.

**Andréanne A. Malette** 4 oct.

**À venir** ●●● [www.pavillondesarts.qc.ca](http://www.pavillondesarts.qc.ca)

Musique à bouches / 6 octobre / 12 h  
Dan Bigras / 19 octobre / 20 h  
Jardin créole de Grand-Père moustache / 20 oct. / 10 h  
Travelling Band (Hommage CCR) / 25 octobre / 20 h  
Simon Gauthier / 26 octobre / 20 h  
Jean-François Mercier / 1er novembre / 20 h  
NoZen / 3 novembre / 12 h  
Matt Lang / 8 novembre / 20 h  
Au pays des vents / 17 novembre / 10 h  
Casse-Noisette, le conte / 8 décembre / 10 h  
Sam Breton / 18 janvier / 20 h  
Caroline Savoie / 24 janvier / 20 h

**Pavillon**  
des arts et de la culture  
de Coaticook

819 849-6371  
116, rue Wellington, Coaticook

Le Progrès de Coaticook CIGN 967

VILLE DE Coaticook Desjardins CALQ Conseil des arts et des lettres du Québec Patrimoine canadien Canadian Heritage



## L'EXPO VALLÉE DE LA COATICOOK TIENT À REMERCIER SES GÉNÉREUX COMMANDITAIRES DE L'ÉDITION 2019:

### PARTENAIRE

- MAPAQ

### MAJEURS

- Progrès de Coaticook
- Énergie Rouge
- Les équipements RM Nadeau
- Les producteurs de lait du Québec
- Ville de Coaticook
- Laiterie de Coaticook
- Centre Agricole
- CIARC

### OR

- Horizon Mobile
- Vivaco groupe corporatif
- Promutuel
- Pierre Chouinard

### ARGENT

- CIGN
- Transport Transco
- Verger Ferland
- Clinique vétérinaire de Coaticook
- Hôpital vétérinaire cœur de Sherbrooke
- JLD-LAGUË
- Famille Cloutier
- UPA
- The Record

### BRONZE

- Entreprise M.N. Nadeau
- Transport Marcel Morin
- Les entreprises Clément Lavoie
- Service agricole de l'Estrie

- Travaux à forfait Agri-Breault
- Technicolaït
- Chaloux excavation
- Excavation Réal Barrette
- P.A.U. Léon Jacques
- H. L. Boisvert Shur Gain
- Les installations électriques R. Théberge
- Ladd's Mill's Ranch

### AMI

- Club Holstein Sherbrooke
- Ripe MF
- MRC de Coaticook
- Service agricole Luke Bélanger
- Ressourcerie des frontières
- Collège Rivier

### PARTENAIRES AGROALIMENTAIRES

- Rituel G
- Bergerie en herbe
- Ferme piscicole des bobines inc.
- Ferme Lennon
- Boucherie Face de bœuf
- Abri végétal
- Ferme Topher
- Ferme de promelles
- La Pinte
- Microbrasserie de Coaticook
- Flavora
- Miel Pur Délice

**Merci à tous les bénévoles!!!**

**C'est grâce à vous que notre événement est vivant depuis 42 ans!**



# PETITES ANNONCES CLASSÉES

Offrez-vous des extras  
 ✓ Encadré ✓ Titre centré  
 ✓ Couleur ✓ Caractères gras  
 Informez-vous auprès de votre téléconseiller

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClasses.ca**.

**Heure de tombée** : vendredi 15h00  
**Heures d'affaires du service téléphonique** : lundi au vendredi 8h30 à 12h et de 13h à 16h30

**Mode de paiement** :

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

**POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous**

**Un seul numéro 1-866-637-5236**

- IMMOBILIER 100 à 299
- MARCHANDISE 300 à 399
- SERVICES 400 à 599
- EMPLOI ET FORMATION 600 à 799
- ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899
- VÉHICULES 900 à 999

**160** Terrains / Terres à vendre

NOTRE-DAME-DES-BOIS, terrains 33000 pieds carrés et plus, à partir de 19,900\$ accès privé à plusieurs étangs, ruisseaux et montagnes. Promotion printemps 2019: 25% de rabais, frais de notaire inclus ou financement à 0% d'intérêts les 5 premières années et 3.9% fixe par la suite. Visite guidée gratuite 819-888-2314 [www.domaine-desappalaches.ca](http://www.domaine-desappalaches.ca)

**205** Logements / appartements à louer

3-1/2, 19 Gérin-Lajoie, 2e étage, non-fumeur, 460\$/mois. Libre. 819-849-2484

3-1/2, non-fumeur, 24 rue Court, Coaticook. 8 1 9 - 2 0 0 - 4 2 4 7, 819-342-3267

4-1/2, rez-de-chaussée, près centre-ville, Coaticook, stationnement, petite cour, 490\$. Libre. 819-347-8402

COATICOOK: 5-1/2, entrées laveuse/ sècheuse, grand terrain, 2 stationnements. Libre. 610\$. Pas de chien. 819-849-4281, laissez message.

**245** Chambre à louer

CHAMBRE 16x14, tout compris, satellite/ internet. Paisible, 320\$/mois. 819-849-0415

**270** Bureaux / locaux à louer

PETIT local commercial, 24 rue Court, Coaticook. 8 1 9 - 2 0 0 - 4 2 4 7, 819-342-3267

**310** Divers à vendre

Adam et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. 1er au 7 août, Festival érotique. Festival échangistes Pink du 8 au 14 août. Festival échangistes Bleu du 15 au 21 août. Festival country sexy du 29 août au 4 septembre. Party d'Halloween 12 octobre. [www.camping-adam-et-eve.com](http://www.camping-adam-et-eve.com) Tel: 819-336-4320.

CABANONS: 10X12: 2,700\$. 10X16: 3,275\$. 12X16: 3,750\$. 15X20: 5,250\$. 15X30: 7,000\$. Autres grands disponibles. Livraison et installation gratuites. RBQ# 8213-9338-04. 450-632-0007

**390** Ventes de garage / Marchés aux puces

**VENTE DE GARAGE POUR LA VILLE DE NORTH HATLEY, SAMEDI 10 AOÛT ET DIMANCHE 11 AOÛT, 9H00 À 17H00, PLAGES MUNICIPALES 2 ÉTAGES, 2070 CHEMIN DU LAC.**

**424** Astrologie/occultisme

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

Médium Québec réunit toujours pour vous les meilleurs voyant(e)s du Québec, reconnus pour leurs dons, leur sérieux, la qualité de leurs prédictions... Écoutez-les au 1-866-503-0830 et choisissez votre conseiller(e) personnel(le). Depuis votre cellulaire faite le #(carré)5722. Pour les voir et mieux les connaître: [www.MediumQuebec.com](http://www.MediumQuebec.com)

**442** Constructions / Rénovations / Réparations

RÉNOVATIONS tous genre. Spécialités finition. Estimation gratuite. 819-238-8865

**484** Services divers

SAAQ - SAAQ - SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, tél: 1-855-282-2022 [www.sossaaq.com](http://www.sossaaq.com)

**Réparation**  
 Trouvez-en encore plus sur [vosclasses.ca](http://vosclasses.ca)

**485** Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-866-553-5652 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le #(carré)6910 (des frais peuvent s'appliquer) L'aventure est au bout de la ligne. [www.lesseductrices.com](http://www.lesseductrices.com)

**555** Argent à prêter

PRÊTEUR hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et no conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1-866-566-7081

**585** Services financiers divers

SOLUTIONS à l'endettement. Trop de dettes? Reprenez le contrôle. Plusieurs bureaux en Estrie pour vous servir. Faites-nous confiance. MNP Lête, Syndics autorisés en insolvabilité. 819-348-9379

**985** Autos à vendre

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2017, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 [www.financementbrisson.net](http://www.financementbrisson.net)

**985** Autos à vendre

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucune enquête de crédit. Financement sur place. Voiture, camion, van. Léger dépôt requis. Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 5 1 4 - 8 3 0 - 0 0 9 8 1-888-446-5250 [www.robertcloutierautos.com](http://www.robertcloutierautos.com)

HYUNDAI Accent, 2004, 93,344 km, bonne condition, 4 pneus neufs, câble à démarer 25', 500\$, 819-849-6658 poste 122

Trouvez-en encore plus sur [vosclasses.ca](http://vosclasses.ca)

**EMPLOIS**  
[leprogres.net/emplois](http://leprogres.net/emplois)  
 Le Progrès de Coaticook

**CHERCHEZ?**  
 La propriété de vos rêves n'attend que vous!

**TROUVÉ!**  
 Dans votre section immobilière



**ÉCONOMIE**

**Pepito le chat: un passage remarqué aux Dragons pour un ex-Coaticookois**

Au printemps dernier, Jean-Philippe Richard, un ex-Coaticookois, s'est présenté à l'émission « Dans l'œil du dragon » afin d'obtenir du financement pour son entreprise baptisée Pepito le chat. Même s'il n'a pas conclu d'entente avec les fameux dragons, son passage a été très remarqué et les ventes sont d'ailleurs au rendez-vous pour le fabricant de nœuds papillon et de colliers assortis faits à la main pour les chats. L'émission peut être vue sur la plateforme en ligne ICI tou.tv. (Photo gracieuseté - Yanick MacDonald)

## MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 622

**HORIZONTALEMENT**

- Hurllement.
- Autochtone – La sienne.
- Fève des marais – À travers.
- Aluminium – Où l'air circule – Démonstratif.
- Exagérément satisfait – Vanité.
- Vallée envahie par la mer – Environ.
- Millième partie du micromètre.
- Petit avion sans pilote – En matière de – Supprime.
- Actinium – Dévêtue – Coffret.
- Gâteau rond et plat – Enlèvement.
- Magistrat municipal – Céréale.
- Dans – Rongeur – Venues au monde.

**VERTICALEMENT**

- Errance.
- Offrande – Ouverture en arc.
- Unit la tête au tronc – Arrose Florence – Plante herbacée.
- Déraisonnable.
- Paralysé – Attrouper.
- Perdu – Conjonction.
- Traître – Orient.
- Baudet – Constellation.
- Règle – Mentionne – Poil long et rude.
- Unité monétaire – Tempête.
- Tenta – Nombreux.
- Raconter – Greffés.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

# Il reprend le jingle d'attente de Desjardins



En bon musicien et mélomane qu'il est, Marcus Quirion n'a pu s'empêcher de reprendre la pièce musicale qui joue en boucle lors de son appel chez Desjardins.

(Photo archives Le Progrès de Coaticook - Vincent Cliche)

**VINCENT CLICHE**  
vcliche@leprogres.net

**MUSIQUE.** Victime du vol de ses données tout comme plus de deux millions de membres de la Caisse Desjardins, Marcus Quirion a dû être mis en attente de longues minutes avant de rejoindre un membre du service à la clientèle. Tellement que l'auteur-compositeur-interprète a décidé de reprendre le jingle qu'on lui a fait écouter en boucle.

La vidéo a été publiée sur ses plateformes de médias sociaux, comme Facebook et Instagram. Au moment d'écrire ses lignes, elle a été visionnée à plus de 2300 reprises.

« J'ai attendu tellement longtemps au téléphone l'autre jour que j'ai eu le temps d'apprendre la « toune » et d'en faire un arrangement à la guitare », rigole le sympathique artiste.

## AVIS PUBLIC

### Avis de clôture d'inventaire

Suite au décès de Marthe Langevin, en son vivant, domiciliée au 4 chemin de la Station, Compton, J0B 1L0 et ayant une résidence au 849, R.R. 141 Sud, St-Herménégilde, J0B 2W0, survenu le 13 mai 2017 à Coaticook, un inventaire des biens de la défunte a été fait par la liquidatrice successorale, Julie Langevin, le 22 août 2017, conformément à la loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés auprès de Julie Langevin, 7069, Notre-Dame-du-Laus, Sherbrooke (Québec) J1N 3T8. Donné ce 30 juillet 2019.

Julie Langevin, liquidatrice



**TRANSPORT Transco**  
Transport agricole de tout genre

Propriétaire : Stéphane Cloutier | 819 620-6723  
transporttransco@hotmail.com

**CONSTRUCTION**  
Sébastien Desgagnés  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
RBO: 5740-6498-01

RÉSIDENTIEL  
COMMERCIAL  
AGRICOLE

15 ans d'expérience  
Construction - Rénovation  
Travaux de tous genres

ESTIMATION GRATUITE  
819-560-2245

**Rénovation Yves Lapointe Inc.**  
487, DES SABLES, COATICOOK (QC) J1A 3B7  
819 679-0295 • 819 849-4295

**POUR TOUT GENRE DE TRAVAUX  
ENTRETIEN ET RÉNOVATION**

RBO : 5695 5842 01

**EXCAVATION Le Petit Travailleur**  
TOUS GENRES DE TRAVAUX

- Mini-excavatrice int. et ext.
- Cassage de béton
- Drainage de terrassement
- Tarière 9 po-18 po

Paul Lemieux 819 849-6603  
301, RUE MICHAUD, COATICOOK

**CLINIQUE DE DENTUROLOGIE LAROCHELLE**

Fabrication et réparation de prothèses dentaires amovibles et sur implant

819 849-2074  
819 876-5298

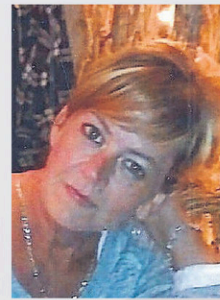
**Crête DENTUROLOGISTES**  
Prothèses sur implants  
Prothèses équilibrées

Lisane Crête André Crête

**Expérience et innovation  
désormais sur deux générations**

1309, Grégoire, Sherbrooke | 819 566-1811  
www.denturo.qc.ca

## AVIS DE DÉCÈS ET NÉCROLOGIE



### CHANTAL SHANNON

À Coaticook, le 4 août 2019 est décédée Mme Chantal Shannon à l'âge de 48 ans. Elle était la fille de feu Gérard Shannon et de Julienne Roy.

**La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire Charron et fils le jeudi 15 août à compter de 10 heures. Une cérémonie d'adieu sera célébrée à 14 heures au salon suivra l'inhumation au cimetière St-Edmond.**

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Michael (Mélina Rouillard), Kevin (Kathy Gagnon) et leur père Marc Rodrigue ainsi que Maïka et Matis et leur père Dany Morin. Sa mère Julienne Roy (feu Gérard Shannon), ses frères Claude (Lucie) et Martin (Mary-An), ses neveux et nièces, Antoine, Cédric, Samuel-Lucas, Mathieu et Magalie, son ami Alain et ses enfants, son grand ami Stéphane Audet ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis.

T.: 819 849.4141 info@charronetfils.com  
CHARRONETFILS.COM

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE  
**Charron & fils**



### VIOLA MERCIER

À Coaticook, 31 juillet 2019, est décédée Mme Viola Mercier à l'âge de 98 ans. Elle était l'épouse de feu Léo Cloutier et demeurait à Coaticook.

**La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire Charron et fils le samedi 10 août à compter de 9h30. Les funérailles seront célébrées le samedi 10 août à 12h30 au salon suivra l'inhumation au cimetière St-Edmond.**

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Marie-Paule (feu François Gérin), Alain et Céline. Ses petits-enfants: Jean-François (Mélanie Routhier), Antoine (Marie-Chantal Gendron), Catherine (Patrick Laurendeau), Jacquelin (Marie-Josée Meunier) et Joannie (François Maréchal). ses arrière-petits-enfants: Maxime, Félix, Olivier, Émilie, Charlie, Théo, Sandrine, Cédric, Zachary, Roseline, Charlotte et Xavier ainsi que son arrière-arrière-petit-fils Yohan. Elle laisse également de nombreux neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier sincèrement les Drs Richard Germain et David Desjardins ainsi que le personnel du pavillon Ste-Catherine 2 du Centre de santé de Coaticook pour les bons soins. En guise de sympathie, des dons à la fondation du Centre de santé de Coaticook seraient appréciés.

T.: 819 849.4141 info@charronetfils.com  
CHARRONETFILS.COM

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE  
**Charron & fils**

## OFFRES D'EMPLOI

Dédiée au bien-être des animaux depuis 1954, la Clinique Vétérinaire de Coaticook offre des services professionnels de qualité et des conseils judicieux sur toutes les facettes de la vie animale. Ils sont dédiés à servir leur clientèle selon les plus hauts standards de la médecine vétérinaire avec une approche humaine et chaleureuse. Nous sommes à la recherche d'une personne pour combler un nouveau poste au soutien informatique pour ainsi joindre notre équipe de la division des « grands animaux ».

### Soutien informatique

#### Responsabilités :

- Améliorer / optimiser notre structure interne de gestion de l'information;
- Superviser la bonne marche de la gestion de l'information par le personnel d'entrée de données;
- Élaborer et assurer le soutien d'une structure d'échanges d'information à distance;
- Participer à l'entrée de données;
- Soutenir le personnel d'entrée de données et les vétérinaires utilisateurs de logiciels;
- Gérer et maintenir notre parc informatique.

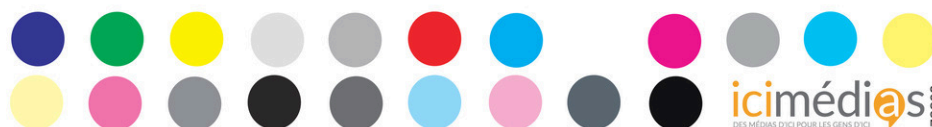
#### Exigences :

- Posséder une formation en soutien informatique ou toute autre formation jugée équivalente;
- L'expérience est un atout;
- Maîtriser les outils d'informations Office;
- Maîtriser la langue anglaise est un atout.

Nous cherchons surtout une personne dynamique, qui a le sens de l'initiative, qui aime travailler en équipe et qui aime relever des défis.

**Veillez SVP expédier votre candidature aux coordonnées suivantes :**  
Josiane Laroche, BAA  
Directrice générale  
jlaroche@vetcoaticook.ca  
819-849-4865

**CLINIQUE VÉTÉRAIRE COATICOOK**







# Immobilier signé Marise Viens

AGENCE IMMOBILIÈRE  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ, D.A.  
Photographe Vincent Cotnoir



## 819 849-9666

53, CUTTING, COATICOOK

### EXPERTISE, FRANCHISE, RESPECT

### Évaluation gratuite

DISPONIBLE 7 JOURS SUR 7

WWW.MARISEVIENS.COM

**NOUVEAU**

SIA : 28671162



209, Rue Maple,  
Coaticook 199 900 \$

**NOUVEAU**

SIA : 22354896



31-33, Rue Tolley,  
Coaticook 199 900 \$

**PRIX RÉVISÉ**

SIA : 26138723



1092, Ch. de Ladd's-Mills,  
Coaticook 239 900 \$

**PRIX RÉVISÉ**

SIA : 10892242



**ACCÈS AU LAC MASSAWIPPI**  
2, Rue Des Hérons-Bleus,  
Hatley 79 000 \$

**PRIX RÉVISÉ**

SIA : 12383939



**BÂTISSSE COMMERCIALE**  
3355, Rue College,  
Lennoxville 425 000 \$ +TPS/TVQ

**A CONSTRUIRE**

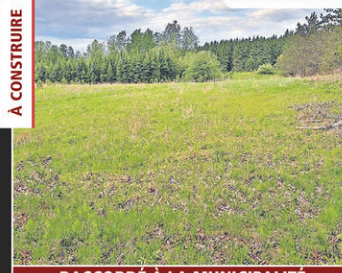
SIA : 9665111



**RACCORDÉ À LA MUNICIPALITÉ**  
Ch. Parker,  
Dixville 22 500 \$ +TPS/TVQ

**A CONSTRUIRE**

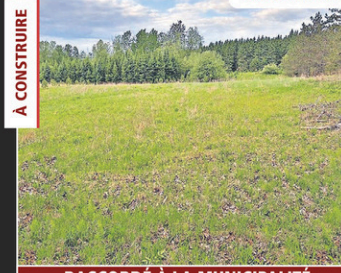
SIA : 19006435



**RACCORDÉ À LA MUNICIPALITÉ**  
Ch. Parker,  
Dixville 22 500 \$ +TPS/TVQ

**A CONSTRUIRE**

SIA : 9038058



**RACCORDÉ À LA MUNICIPALITÉ**  
Ch. Parker,  
Dixville 22 500 \$ +TPS/TVQ

**NOUVEAU**

SIA : 24457989



Ch. de la Vallée,  
Coaticook 49 900 \$

SIA : 18416164



406, Rue des Bernaches,  
Martinville

SIA : 15038222



492, Rue Simard,  
Coaticook 179 900 \$

SIA : 18810282



1370, Ch. Riendeau,  
Coaticook 288 000 \$

SIA : 26370432



208, Route 147,  
Coaticook 329 900 \$

SIA : 26394773



123, Rue Dumont,  
Coaticook 289 900 \$

SIA : 10693564



205, Rue Cutting,  
Coaticook 254 900 \$

SIA : 27588088



625, Rue Merrill, app. 104,  
Coaticook 224 900 \$

SIA : 26389816



478-480, Rue des Chênes,  
Coaticook 264 900 \$

SIA : 9835087



519-521, Rue McAuley,  
Coaticook 175 000 \$

SIA : 25416130



**BORD DE L'EAU**  
971-973, Ch. du Domaine-du-Pinacle,  
Coaticook 649 900 \$ +TPS/TVQ

SIA : 10058983



**IMMEUBLE À REVENUS**  
252-258, Rue Child,  
Coaticook 359 900 \$ +TPS/TVQ

SIA : 23187530



518, Rue Rousseau,  
Coaticook 369 000 \$

SIA : 26266493



85, Rue du Hameau,  
Compton 234 900 \$

SIA : 17710221



742, Ch. Maurais,  
Coaticook 228 900 \$

SIA : 17597179



299, Rue Roy,  
Coaticook 199 900 \$

SIA : 16117991



565, Rue des Mugnets,  
Coaticook 189 900 \$

ÉTUDIANTS : une «ride» au CÉGEP pour moins de 4€ du kilomètre! (4 transports par jour)

819-849-3024  
actibus.ca

LE PROGRES DE COATICOOK - www.leprogres.net - Le mercredi 7 août 2019 - 19

# EN PROM

cette semaine

ORFÈVRE JOAILLIER  
**BIJOUTERIE GOLDROCK**  
RÉPARATION - MODIFICATION SUR PLACE

**FERMETURE pour retraite**  
jusqu'à la vente du bâtiment!

**25% DE RABAIS**

**sur tout en magasin**  
(sauf réparation et mise de côté)

VISA MasterCard Interac

137, rue Child, Coaticook • 819 849-2222  
Rosa et Rock Dubois, props. Orfèvre/ Joaillier

Restaurant **Château Acropole**  
Brochetterie Pizzeria

**Suggestion d'entrée :**  
(\*À l'achat de la table d'hôte)  
Calmars frits ..... 7 \$

**Table d'hôte**  
**Inclus soupe du jour et dessert**

- Filet de doré ..... 19 \$
- Crevettes Grecques (20) ..... 20 \$
- Médailon filet mignon et crevettes papillon (4) ..... 23 \$
- Filet de poulet de crevettes papillon (4) ..... 20 \$
- Rib steak ..... 22 \$
- Assiette du Capitaine ..... 23 \$
- Assiette de crevettes
- Bang Bang (12) ..... 20 \$
- Assiette de Calmars frits ..... 18 \$

Tous ces plats sont servis avec riz, pommes de terre grecques & salade César.

**NOUVEAU**  
Bière en fût de la Microbrasserie Coaticook

Profitez de notre terrasse

201, rue Child, Coaticook 819 849-6344 et 6345

Le logiciel office étudiant est offert à 129.99 \$ à l'achat d'un portable

Office Famille et Étudiant 2016

129.99\$

**« RETOUR À L'ÉCOLE »**  
Vente et service d'ordinateurs portables neufs et remis à neuf.

**BRUNELLE ÉLECTRONIQUE A LA SOLUTION POUR VOUS...**

**BRUNELLE**  
électronique

10, rue Main Ouest, Coaticook 819-849-3608

Une animalerie et plus...  
**Chez Chanel**

**C'est Fou les Jeudis Fous sans taxes !\***

\* S'applique sur achat comptant ou interac  
\* Ne s'applique pas sur les animaux et services

392, rue St-Jacques Sud, Coaticook  
animalerie chez chanel **f** 819 849-7913